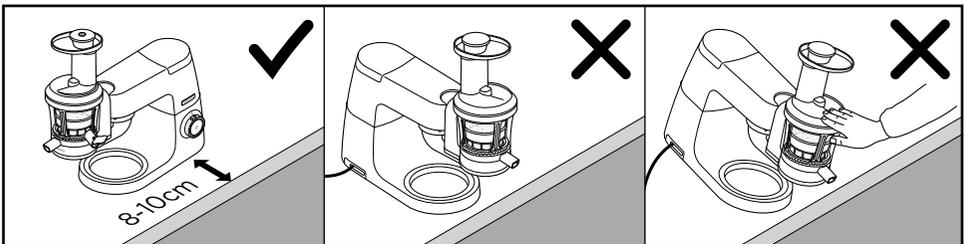


# Deutsch

## Sicherheit

- Lesen Sie diese Anleitungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Bezugnahme auf.
- Vor dem ersten Gebrauch die gesamte Verpackung und etwaige Etiketten entfernen. Die Teile spülen: siehe „Reinigen“.
- **Entsafter nicht verwenden, wenn der Filter beschädigt ist.**
- Den Geschwindigkeitsregler auf „0“ (AUS) drehen und den Netzstecker ziehen:
  - vor dem Anbringen oder Abnehmen von Teilen,
  - vor dem Reinigen,
  - nach Gebrauch.
- Niemals einen beschädigten Aufsatz benutzen. Überprüfen oder reparieren lassen: Siehe „Kundendienst und Service“.
- **Nur den zum Gerät gehörigen Stopfer verwenden. Niemals die Finger in den Füllschacht stecken. Vor dem Entfernen von Verstopfungen im Füllschacht den Netzstecker ziehen und den Deckel abnehmen.**
- Vor Abnehmen des Deckels das Gerät ausschalten und warten, bis der Filter stillsteht. Dann den ganzen Aufsatz vom Anschluss der Küchenmaschine abnehmen.
- Den Füllschacht nicht überfüllen und die Zutaten nicht mit zu viel Kraftaufwand durchschieben – Ihr Aufsatz könnte beschädigt werden.
- Kein gefrorenes Obst oder Gemüse verarbeiten. Immer vorher auftauen lassen.
- Keine getrockneten oder harten Zutaten wie Getreide, Obst mit harten Kernen oder Eiswürfel verarbeiten – sie können den Aufsatz beschädigen.
- Keine sich bewegenden Teile berühren.
- Den Aufsatz niemals unbeaufsichtigt lassen, während er angeschaltet ist.
- Niemals nicht zugelassene Aufsätze oder mehr als einen Aufsatz gleichzeitig verwenden.
- Unsachgemäßer Gebrauch Ihres Aufsatzes kann zu Verletzungen führen.
- Das Gerät nicht nahe der Kante einer Arbeitsfläche aufstellen bzw. über die Kante hinausragen lassen und nicht gegen einen angebrachten Aufsatz drücken – das Gerät könnte dadurch seinen sicheren Stand verlieren und umkippen, was zu Verletzungen führen kann.



- Den Maschinenkopf nicht mit angebrachtem Aufsatz bewegen oder hochklappen, da die Küchenmaschine dadurch ihren sicheren Stand verlieren könnte.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Geräte können von Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Behinderungen oder von Personen mit mangelnder Erfahrung oder Kenntnis verwendet werden, sofern diese beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und sofern sie die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Das Gerät nur für seinen vorgesehenen Zweck im Haushalt verwenden. Kenwood übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßer Benutzung des Geräts oder Nichteinhaltung dieser Anleitungen.

**Siehe die Sicherheitswarnungen in den Gebrauchsanleitungen zu Ihrer Küchenmaschine.**

## Reinigung

- Antriebseinheit – Mit einem feuchten Tuch abwischen, dann abtrocknen. Nicht in Wasser eintauchen.
- Testeraustritt oder Filterauslass nicht mit einem scharfen, spitzen Gegenstand (wie z. B. einer Messerspitze) reinigen – Sie beschädigen dadurch die Schüssel. Zum Reinigen der Öffnungen das spitze Griffende der Reinigungsbürste verwenden.
- Zum Reinigen des Filters die mitgelieferte Bürste verwenden. Für beste Ergebnisse unter Wasser abspülen und sauberbürsten.

- Das Gerät entspricht der EG-Verordnung Nr. 1935/2004 über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen.

Dieser Aufsatz ist für das Drehanschluss-System  ausgelegt und passt damit direkt auf die neueste Generation von Kenwood Chef Modellen (mit der Bezeichnung TYPE KVC, KVL, KCC, KWL und KCL).

Dieser Aufsatz eignet sich auch für KMix Küchenmaschinen mit Niedriggeschwindigkeits-Anschluss (TYPE KMX)

Um sicherzustellen, dass dieser Aufsatz mit Ihrer Küchenmaschine kompatibel ist, prüfen Sie bitte, dass beide Komponenten das Drehanschluss-System  aufweisen.

Wenn Ihre Küchenmaschine für das BAR-System  ausgelegt ist, brauchen Sie einen Adapter, um den Aufsatz verwenden zu können. Der Produktcode für den Adapter lautet KAT001ME. Weitere Informationen zum Bestellen des Adapters finden Sie unter [www.kenwoodworld.com](http://www.kenwoodworld.com).

### Vor erstmaligem Gebrauch

Waschen Sie die Teile ab – siehe „Pflege und Reinigung“.

# Übersicht

- ① Stopfer
- ② Deckel mit Schale
- ③ Förderschnecke
- ④ Filterkorb
- ⑤ Rotierender Abstreifer-Halter
- ⑥ Entsafterschüssel
- ⑦ Tresteraustritt
- ⑧ Saftausguss
- ⑨ Anti-Tropf-Verschluss
- ⑩ Antriebswelle
- ⑪ Antriebseinheit
- ⑫ Saftkrug
- ⑬ Reinigungsbürste
- ⑭ Schraubenschlüssel

## Zusammenbau Ihres langsam-saftpresse

Siehe Abbildungen **C** - **J**

**C** - **D**

Stecken Sie den Trester-Verschluss in die Öffnung auf der Unterseite der Entsafterschüssel ⑥ und drücken Sie ihn ein, bis er fest sitzt.

**E** - **F**

Setzen Sie die Entsafterschüssel ⑥ auf die Antriebseinheit, indem Sie die Markierung  an der Seite der Schüssel mit  an der Antriebseinheit ausrichten. Drehen Sie die Schüssel zum Verriegeln im Uhrzeigersinn, bis die Markierung  auf  an der Antriebseinheit trifft.

**G**

Setzen Sie den Filterkorb ④ in den Abstreifer-Halter ⑤.

**H**

Führen Sie den Abstreifer-Halter mit Filter in die Entsafterschüssel ein, so dass die Markierung  auf  am Rand der Antriebseinheit trifft. Stellen Sie sicher, dass der Filterkorb verriegelt ist.

**I**

Setzen Sie die Förderschnecke ③ in den Filterkorb und drücken Sie sie nach unten, bis sie fest sitzt. **Hinweis: Der Deckel lässt sich nur aufsetzen, wenn die Förderschnecke ganz heruntergedrückt ist.**

**J**

Setzen Sie den Deckel ② auf die Einheit; die Markierung  muss dabei auf  am Rand der Antriebseinheit treffen. Drehen Sie dann den Deckel im Uhrzeigersinn, bis er einrastet und die Markierung  auf  am Rand der Antriebseinheit trifft. Stecken Sie den Stopfer ① in den Füllschacht.

## Verwendung Ihres langsam-saftpresse

Siehe Abbildungen **K** - **N**

**K**

Nehmen Sie den Deckel des Niedriggeschwindigkeits-Anschlusses ab.

**L**

Setzen Sie den Aufsatz in der abgebildeten Position in den Niedriggeschwindigkeits-Anschluss ein und drehen Sie ihn, bis er einrastet.

**M** - **N**

Stellen Sie eine Schüssel unter den Tresteraustritt ⑦ und den Saftkrug ⑫ unter den Saftausguss ⑧. Stellen Sie vor Beginn des Entsaftens sicher, dass der Anti-Tropf-Verschluss ⑨ geöffnet ist.

- Ziehen Sie zum Entsaften verschiedener Obst- und Gemüsesorten die Empfehlungstabelle zu Rate. Wählen Sie Geschwindigkeitsstufe 6 auf Ihrer Küchenmaschine und drücken Sie die Zutaten zum Verarbeiten langsam mit dem Stopfer nach unten. Hinweis: Der Abstreifer-Halter dreht sich im Betrieb.
- Für maximale Saftausbeute sollten die Zutaten langsam mit dem Stopfer nach unten gedrückt werden. Nicht zu viel Kraft anwenden – die Zutaten sollten von der Förderschnecke aufgenommen und heruntergezogen werden. Lassen Sie den Entsafter nach Hinzugeben des letzten Stücks noch kurz eingeschaltet, damit der restliche Saft aus der Entsafterschüssel läuft. Der Entsaftungsvorgang kann je nach Art und Dicke des Obstes oder Gemüses unterschiedlich lange dauern.



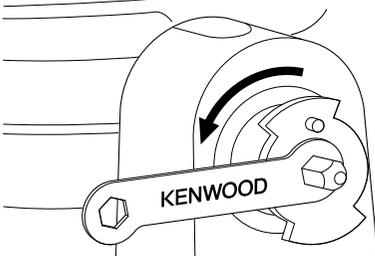
Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis nur noch ganz wenig Saft heraustropft. Setzen Sie dann den Anti-Tropf-Verschluss ⑨ auf, bevor Sie den Krug entfernen.

**Im Falle von Problemen mit dem Entsafter ziehen Sie bitte den Abschnitt „Fehlerbehebung“ zu Rate.**

- **Kupplungsfunktion**

**Eine integrierte Kupplung schützt den Aufsatz, falls er blockieren sollte. Gelegentliches Klicken im Betrieb ist normal. Falls sich jedoch Zutaten im Füllschacht oder in der Förderschnecke verklemmen, so dass der Entsafter stoppt und ein ständiges Klicken ertönt, die Küchenmaschine ausschalten und den Aufsatz abnehmen.**

- Nach dem Entfernen des Aufsatzes von der Küchenmaschine den Deckel abnehmen und die Blockierung beseitigen. Sollte der Deckel klemmen und schwierig zu entfernen sein, mit dem beiliegenden Schraubenschlüssel ⑭ die Antriebswelle des Aufsatzes gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis sich die Zutaten lösen und der Deckel abgenommen werden kann. Nach dem Ablösen der Zutaten den Aufsatz wieder zusammenbauen und auf die Küchenmaschine setzen.



## Tipps und Hinweise zum langsam-saftpresse

- Alles Obst und Gemüse vor dem Entsaften gut waschen.
- Für maximale Saftausbeute jeweils kleine Mengen in den Füllschacht geben und den Stopfer langsam nach unten drücken.
- Festes Obst und Gemüse am besten bei Zimmertemperatur entsaften.
- Dünne Schale oder Haut muss nicht entfernt werden. Nur dicke Schale entfernen, die Sie auch nicht essen würden (also z. B. bei Orangen, Ananas, Melonen und roher Roter Bete).
- Frisches Obst und Gemüse verarbeiten – es ist saftiger.
- Steine und harte Kerne aus Kirschen, Pflaumen etc. entfernen.
- Vitamine bauen sich mit der Zeit ab – je eher Sie Ihren Saft trinken, desto mehr Vitamine nehmen Sie zu sich.
- Wenn Sie den Saft einige Stunden lang aufbewahren möchten, stellen Sie ihn in den Kühlschrank. Er hält sich länger, wenn Sie ein paar Tropfen Zitronensaft dazugeben.

### Gesundheitstipps

- Trinken Sie nicht mehr als drei 230-ml-Gläser pro Tag, es sei denn, Sie sind daran gewöhnt.
- Verdünnen Sie Saft für Kinder mit einer gleichen Menge Wasser.
- Saft von dunkelgrünem (Brokkoli, Spinat usw.) und dunkelrotem (Rote Bete, Rotkohl usw.) Gemüse ist sehr stark – Sie sollten ihn immer verdünnen.
- Fruchtsaft enthält viel Fruktose (Fruchtzucker). Diabetiker oder Personen mit niedrigem Blutzuckerspiegel sollten nicht zu viel davon trinken.

## Empfehlungstabelle

Obst/Gemüse	Zubereitung	Hinweise und Tipps
	Passend für den Füllschacht zuschneiden.	Für maximale Saftausbeute festes Obst und Gemüse am besten bei Zimmertemperatur entsaften.
	Passend für den Füllschacht zuschneiden.	
	Blätter und Stiel entfernen, dazu oberes und unteres Ende abschneiden. Der Länge nach in Stücke schneiden.	Den Filter nach jeder großen Ananas reinigen, um ein Verstopfen zu vermeiden.
	Stiele entfernen.	Für maximale Saftausbeute handvollweise verarbeiten.
	Passend für den Füllschacht zuschneiden.	Der Saft wird dickflüssig mit viel Fruchtfleisch.
	Harte Schale und Stein entfernen.	Der Saft wird sehr dickflüssig.
	Harte Schale entfernen.	-
	Passend für den Füllschacht zuschneiden.	-
	Ungeschnitten entsaften.	Für maximale Saftausbeute handvollweise verarbeiten.
		
	Blätter und Schale entfernen.	-
	Blätter zu Bündeln wickeln.	-
	Ungeschnitten entsaften.	-
	Passend für den Füllschacht zuschneiden.	-
	Schälen und die weiße Haut entfernen.	-
	Steine oder harte Kerne vor dem Entsaften entfernen.	-
	Schale leicht einschneiden und Frucht auseinanderbrechen. In eine große Schüssel kaltes Wasser tauchen und die Kerne von dem weißen Fleisch trennen (im Wasser sinken die Kerne auf den Boden, während das weiße Fleisch schwimmt).	-

## Pflege und Reinigung

### Abbildung

- Das Gerät vor dem Reinigen grundsätzlich ausschalten, vom Netz trennen und zerlegen.
- Beim Verarbeiten von Zutaten wie Karotten oder Blattgemüse können sich Teile des Geräts ein wenig verfärben. Es empfiehlt sich, alle Teile sofort nach Gebrauch zu reinigen, um Verfärbungen zu reduzieren.
- Testeraustritt oder Filterauslass nicht mit einem scharfen, spitzen Gegenstand (wie z. B. einer Messerspitze) reinigen – Sie beschädigen dadurch die Schüssel. Zum Reinigen der Öffnungen das spitze Griffende der Reinigungsbürste verwenden.

### Antriebseinheit

- Mit einem feuchten Tuch abwischen und trocknen lassen.
- Nicht in Wasser tauchen.

### Filter

- Zum leichteren Entfernen von Fruchtfleisch und Fasern den Anti-Tropf-Verschluss schließen, den Entsafter einschalten und rund 300 ml Wasser durch den Füllschacht gießen. Den Entsafter rund 20 Sekunden laufen lassen, den Saftkrug unter den Saftausguss stellen und den Verschluss öffnen, damit das Wasser ablaufen kann.
- Den Filterkorb immer sofort nach dem Entsaften reinigen.
- Zum Reinigen des Filters die mitgelieferte Bürste verwenden. Für beste Ergebnisse unter Wasser abspülen und sauberbürsten.

### Abstreifer-Halter

- Die Abstreifer im Filterhalter lassen sich zum Reinigen entfernen. Zum Wiedereinsetzen die oberen/unteren Abstreifer in den Schlitz am Filterhalter einführen und befestigen. Vor Zusammenbau des Entsafters sicherstellen, dass die Abstreifer korrekt wieder eingesetzt wurden.

## Kundendienst und Service

- Sollten Sie irgendwelche Probleme mit dem Betrieb Ihres Geräts haben, ziehen Sie bitte den Abschnitt „Fehlerbehebung“ in der Anleitung zu Rate oder besuchen Sie [www.kenwoodworld.com](http://www.kenwoodworld.com), bevor Sie Hilfe anfordern.
- Bitte beachten Sie, dass Ihr Produkt durch eine Garantie abgedeckt ist – diese erfüllt alle gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich geltender Garantie- und Verbraucherrechte in dem Land, in dem das Produkt gekauft wurde.
- Falls Ihr Kenwood-Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert oder Defekte aufweist, bringen Sie es bitte zu einem autorisierten KENWOOD Servicecenter oder senden Sie es ein. Aktuelle Informationen zu autorisierten KENWOOD Servicecentern in Ihrer Nähe finden Sie bei [www.kenwoodworld.com](http://www.kenwoodworld.com) bzw. auf der Website für Ihr Land.
- Gestaltet und entwickelt von Kenwood GB.
- Hergestellt in China.

Fehlerbehebung		
Problem	Ursache	Lösung
Der Aufsatz startet nicht / funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kein Strom.</li> <li>Entsafterschüssel sitzt nicht richtig auf Antriebseinheit oder Deckel ist nicht korrekt verriegelt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicherstellen, dass Gerät ans Netz angeschlossen ist.</li> <li>Überprüfen, dass alle Teile korrekt angebracht sind.</li> </ul>
Entsafter hört im Betrieb auf zu funktionieren.  Ständiges Klicken ertönt, integrierte Kupplung aktiviert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Filter und Förderschnecke verstopft.</li> <li>Zutaten nicht klein genug geschnitten.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nicht versuchen, Deckel mit Gewalt zu öffnen.</li> <li>Ausschalten, vom Netz trennen und den Aufsatz von der Küchenmaschine abnehmen. Den Deckel abnehmen. Prüfen, ob Teile verstopft sind. Ggf. blockierte Zutaten entfernen und mit dem Entsaften fortfahren.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Entsafter aufgrund starker Belastung überlastet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ausschalten, vom Netz trennen und den Aufsatz von der Küchenmaschine abnehmen. Den Entsafter auseinandernehmen. Reinigen und wieder zusammenbauen.</li> </ul>
Unter der Schüssel tritt Saft aus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trester-Verschluss nicht angebracht oder im Gebrauch locker geworden.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Überprüfen, dass der Trester-Verschluss korrekt sitzt.</li> </ul>
Aus dem Saftauslass tritt kein Saft aus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Anti-Tropf-Verschluss geschlossen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verschluss öffnen und Saft in den Saftkrug fließen lassen.</li> </ul>
Mit dem Saft tritt zu viel Trester aus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Filter oder Förderschnecke verstopft.</li> <li>Sehr faseriges Obst/Gemüse wird verarbeitet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zutaten, speziell faseriges Obst/Gemüse, in kleinere Stücke schneiden, damit sich keine langen Fasern um die Förderschnecke wickeln können.</li> </ul>
Abstreifer-Halter dreht sich nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Filter oder Förderschnecke nicht korrekt eingesetzt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Überprüfen, dass Aufsatz korrekt zusammengesetzt ist.</li> </ul>
Quietschgeräusch beim Entsaften.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reibung zwischen Abstreifer-Halter und Schüssel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Normaler Betrieb.</li> <li>Aufsatz nicht leer betreiben.</li> </ul>
Verfärbung an Entsafterteilen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Natürliche Farbstoffe aus dem Obst/Gemüse.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Abreiben mit einem in Pflanzenöl getauchten Tuch hilft, die Verfärbungen zu beseitigen.</li> </ul>